



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
138/13. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2013. október 22.

A C-95/12. sz. ügyben hozott ítélet
Bizottság kontra Németország

A Bíróság elutasítja a Bizottság arra irányuló keresetét, hogy Németországgal szemben a Volkswagen-törvénnyel kapcsolatban pénzügyi szankciókat szabjon ki

Németország teljes mértékben eleget tett a Bíróság 2007-ben hozott eredeti ítéletének

A Volkswagen német gépjárműgyártó 1960-ban egy szövetségi jogszabály, a „Volkswagen-törvény”¹ alkalmazásában részvénytársasággá alakult. E törvény elfogadásának idején a Németországi Szövetségi Köztársaság és Alsó-Szászország tartomány volt a Volkswagen két legfőbb tagja, akik a törzstőkében 20–20%-os részesedéssel rendelkeztek. Míg a német szövetségi állam ma már nem részvényese a Volkswagennek, Alsó-Szászország tartomány máig megtartotta a 20%-os részesedését.

Eredetileg a Volkswagen-törvény lehetővé tette a Németországi Szövetségi Köztársaságnak és Alsó-Szászország tartományának, hogy két-két tagot delegáljon a felügyelő-bizottságba mindaddig, amíg a Németországi Szövetségi Köztársaság és Alsó-Szászország tartománya a társaságban részvényekkel rendelkezik.² Ráadásul e törvény az összes részvényes szavazati jogát az alaptőke 20%-ában maximálta.³ A Volkswagen-törvény ezenfelül csökkentett blokkoló kisebbséget ír elő, amely lehetővé teszi az alaptőke pusztán 20%-ával rendelkező kisebbség számára a társaság jelentős döntéseivel szemben vétőjog érvényesítését, míg a részvénytársaságokról szóló német törvény 25%-os kisebbséget követel meg.⁴

A Bizottság, mivel úgy találta, hogy a Volkswagen-törvény e három rendelkezése ellentétes többek között a tőke uniós jog által biztosított szabad mozgásával, 2005-ben Németország ellen tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránti keresetet nyújtott be a Bírósághoz.

A Bíróság 2007-ben hozott ítéletében⁵ megállapította, hogy Németország – mivel hatályban tartotta a Volkswagen-törvényt a felügyelő-bizottság tagjainak Németországi Szövetségi Köztársaság és Alsó-Szászország tartománya általi kinevezésével kapcsolatos rendelkezését, valamint a szavazati jogok felső határát előíró rendelkezését együtt alkalmazva a csökkentett blokkoló kisebbségre vonatkozó rendelkezéssel – korlátozta a tőke szabad mozgását.

Ezen ítéletet követően Németország hatályon kívül helyezte⁶ az első két rendelkezést, azonban nem módosította a csökkentett blokkoló kisebbségre vonatkozó rendelkezést.

A Bizottság úgy találta, hogy a 2007-es ítéletből következik, hogy mindhárom rendelkezés a tőke szabad mozgásának önálló megsértését jelenti, és ennél fogva a csökkentett blokkoló kisebbségre

¹ A Volkswagenwerk korlátolt felelősségű társaság társasági részesedéseinek privatizációjáról szóló 1960. július 21-i törvény (Gesetz über die Überführung der Anteilsrechte an der Volkswagenwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung in private Hand).

² 4. § (1) bekezdése.

³ 2. § (1) bekezdése.

⁴ 4. § (3) bekezdése.

⁵ A [C-112/05. sz.](#), Bizottság kontra Németország ügyben 2007. október 23-án hozott ítélet, lásd továbbá a [74/07. sz.](#) sajtóközleményt.

⁶ A Volkswagenwerk korlátolt felelősségű társaság társasági részesedéseinek privatizációjáról szóló törvény módosításáról szóló 2008. december 8-i törvénnyel (Gesetz zur Änderung des Gesetzes über die Überführung der Anteilsrechte an der Volkswagenwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung in private Hand, a továbbiakban: a VW-törvény módosításáról szóló törvény).

vonatkozó rendelkezést is hatályon kívül kellett volna helyezni. Következésképpen a Bizottság ismét⁷ a Bírósághoz fordult, és pénzügyi szankciók kiszabását kérte Németországgal szemben a 2007-es ítélet hiányos végrehajtása okán. A Bizottság napi 282 725,10 euró összegű kényszerítő bírság kiszabását kérte a 2007-es ítéletben foglaltak teljesítésének késedelme miatt, a jelen ügyben hozott ítélet kihirdetésének napjától kezdődően a 2007-es ítélet végrehajtásáig. Továbbá egy olyan átalányösszeg kiszabását kérte, amely 31 114,72 euró napi összeg és azon napok szorzatának felel meg, amelyeken fennáll a jogsértés, a 2007-es ítélet kihirdetése és a jelen ügyben hozott ítélet, illetve azon időpont között, amikor e tagállam véget vet a jogsértésnek.

A mai napon hozott ítéletével a Bíróság elutasítja e keresetet.

A Bíróság szerint **kitűnik mind a 2007-es ítélet rendelkező részéből, mely a Bíróság határozatát tartalmazza, mind az említett határozat indokolásából, hogy a Bíróság nem állapított meg – önmagában véve – a csökkentett blokkoló kisebbséggel kapcsolatos rendelkezésből eredő kötelezettségszegést, hanem kizárólag e rendelkezésnek a szavazati jogok felső határát előíró rendelkezéssel együttes alkalmazásából eredő kötelezettségszegést állapított meg.**

Következésképpen, egyrészt a Volkswagen-törvény felügyelő-bizottság tagjainak Németországi Szövetségi Köztársaság és Alsó-Szászország tartománya általi kinevezésével kapcsolatos rendelkezésének, másrészt a szavazati jogok felső határát előíró rendelkezésének hatályon kívül helyezésével, véget vetve ekképpen az utóbbi rendelkezés és a csökkentett blokkoló kisebbségre vonatkozó rendelkezés együttes alkalmazásának, **Németország az előírt határidőn belül eleget tett a 2007-es ítéletből eredő kötelezettségeinek.**

A Bíróság egyébként mint elfogadhatatlant elutasítja a Bizottság azon kifogását, mely szerint Németországnak módosítania kellett volna a Volkswagen alapszabályát is, mely még mindig tartalmaz a csökkentett blokkoló kisebbséggel kapcsolatos záradékot, amely lényegében a Volkswagen-törvény ezirányú rendelkezéséhez hasonló, azon indokkal, hogy a 2007-es ítélet kizárólag a Volkswagen-törvény bizonyos rendelkezéseinek az uniós joggal való összeegyeztethetőségét érintette, és nem e társaság alapszabályát.

EMLÉKEZTETŐ: Az uniós jogból eredő kötelezettségeit nem teljesítő tagállam ellen irányuló kötelezettségszegési eljárást a Bizottság vagy más tagállam indíthatja meg. Ha a Bíróság megállapítja a kötelezettségszegést, az érintett tagállamnak a lehető leghamarabb teljesítenie kell az ítéletben foglaltakat. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a tagállam nem teljesítette az ítéletben foglaltakat, újabb, pénzügyi szankciók kiszabására irányuló keresetet indíthat. Mindazonáltal, amennyiben a tagállam nem tett eleget a valamely irányelv átültetésére elfogadott intézkedései Bizottságnak történő bejelentésére vonatkozó kötelezettségének, a Bíróság a Bizottság indítványa alapján már az első ítéletben szankciókat alkalmazhat.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehoczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” □ ☎ (+32) 2 2964106

⁷ A Bíróság előtti, tagállami kötelezettségszegésre vonatkozó eljárásokkal kapcsolatos általános információkat illetően lásd az e sajtóközlemény végén szereplő emlékeztetőt.